

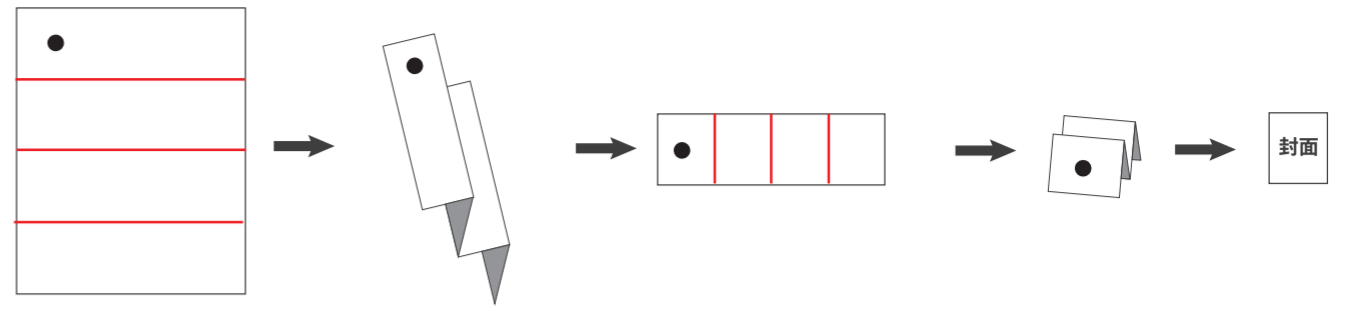
G30 II 出口说明书V0.2版 2023.02.22

尺寸：80x100mm（折叠），320x400 mm（展开）

材质：80G书纸

工艺：单黑印刷，风琴折

页码：2P



正

<p>HECATE G30 II 7.1 VIRTUAL SURROUND SOUND GAMING HEADSET Quick Start Guide</p>	<h3>EN</h3> <h4>Product description and accessories</h4> <ul style="list-style-type: none">Headset mute button 1Status indicatorMulti-function "G" button 1Microphone indicatorMicrophone mute button 1Volume control knob 1MicrophoneUSB-A connector: Insert the USB-A connector into the device, and the headset will connect automatically.	<p>Microphone Brand card Brand sticker Quick start guide</p> <h4>Installation of the sound effect adjustment software</h4> <ul style="list-style-type: none">Please log in HECATE home page website: www.hecategaming.com to download software of G30 II, find the "setup.exe" file, and install the HECATE software (Windows 7 or later systems supported);Please follow the instructions to complete the installation. <p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none">Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.	<p>For more information, please visit our website:</p> <p>www.edifier.com</p> <p>@hecateglobal @hecate_global</p> <p>Model: EDF700046</p> <p>Edifier International Limited P.O. Box 6264 General Post Office Hong Kong</p> <p>www.edifier.com © 2023 Edifier International Limited. All rights reserved. Printed in China</p> <p>www.hecategaming.com Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.</p> <p>NOTICE: For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.</p> <p>Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.</p> <p>Hereby, Edifier International Limited declares that the radio equipment type EDF700046 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.edifier.com/int/eq-doc.html</p>
<h4>Description du produit et accessoires</h4> <ul style="list-style-type: none">Bouton de désactivation du casque 1Témoin d'étatBouton «G» multifonction 1Indicateur du microphoneBouton de désactivation du microphone 1Molette de volume 1MicrophoneConnecteur USB-A: Insérez le connecteur USB-A dans l'appareil, et le casque se connectera automatiquement. <p>Microphone / Carte de la marque / Autocollant de la marque / Guide de démarrage rapide</p> <h4>Installation du logiciel de réglage des effets audio</h4> <ul style="list-style-type: none">Rendez-vous sur la page d'accueil de HECATE: www.hecategaming.com pour télécharger le logiciel G30 II, trouvez et exécutez le fichier «setup.exe», et installez le programme HECATE (Systèmes Windows 7 ou ultérieurs pris en charge).Suivez les instructions pour effectuer l'installation du logiciel. <p>Remarque:</p> <ul style="list-style-type: none">Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. Si aucune différence n'est trouvée, le produit réel prévaut.	<h4>Descripción de producto y accesorios</h4> <ul style="list-style-type: none">Botón de silenciado de auricular 1Indicador de estadoBotón "G" multifunción 1Indicador de micrófonoBotón de silenciado de micrófono 1Mando de control de volumen 1MicrófonoConector USB-A: Inserte el conector USB-A en el dispositivo y los auriculares se conectarán automáticamente. <p>Micrófono / Tarjeta de marca / Etiqueta de marca / Guía de inicio rápido</p> <h4>Instalación del software de ajuste de efectos de sonido</h4> <ul style="list-style-type: none">Acceda al sitio web de HECATE: www.hecategaming.com para descargar el software de G30 II, localice el archivo "setup.exe" e instale el software HECATE (Sistemas Windows 7 o posteriores soportados).Siga las instrucciones para finalizar la instalación. <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none">Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.	<h4>Produktbeschreibung und Zubehör</h4> <ul style="list-style-type: none">Taste Kopfhörer-Stummschaltung 1StatusanzeigeMultifunktions Taste "G" 1Anzeigeleuchte des MikrofonsTaste Mikrofon-Stummschaltung 1Lautstärkeregler 1MikrofonUSB-A-Anschluss: Fügen Sie den USB-A-Anschluss in das Gerät ein, und das Headset verbindet sich automatisch. <p>Mikrofon / Markenkarte / Aufkleber mit Markenzeichen / Schnellstartanleitung</p> <h4>Die Installation der Software zur Anpassung der Klangeffekte</h4> <ul style="list-style-type: none">Melden Sie sich auf der HECATE-Homepage an: www.hecategaming.com und laden die Software von G30 II herunter. Suchen Sie die Datei „setup.exe“ und installieren die HECATE-Software (Windows 7 oder neuere Systeme werden unterstützt).Folgen Sie bitte den Anweisungen, um die Installation abzuschließen. <p>Hinweis:</p> <ul style="list-style-type: none">Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.	<h4>Descrizione del prodotto e degli accessori</h4> <ul style="list-style-type: none">Pulsante di esclusione delle cuffie 1Indicatore di statoPulsante "G" multifunzione 1Spia del microfonoPulsante di silenziamento del microfono 1Manopola di controllo volume 1MicrofonoConnettore USB-A: Inserire il connettore USB-A nel dispositivo e le cuffie si collegheranno in automatico. <p>Microfono / Scheda della marca / Adesivo della marca / Guida rapida</p> <h4>Installation of the sound effect adjustment software</h4> <ul style="list-style-type: none">Accedere al sito web di HECATE: www.hecategaming.com per scaricare il software di G30 II, trovare il file "setup.exe" e installare il software HECATE (Sono supportati i sistemi Windows 7 o successivi).Seguire le istruzioni per completare l'installazione. <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none">Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.
<h4>Descrição do produto e acessórios</h4> <ul style="list-style-type: none">Botão de mudo do fone de ouvido 1Indicador de estadoBotão "G" multifuncional 1Indicador do microfoneBotão de mudo do microfone 1Botão de controle de volume 1MicrofoneConector USB-A: Insira o conector USB-A no dispositivo, o fone de ouvido irá conectar automaticamente. <p>Microfone / Cartão da marca / Etiqueta da marca / Guia de início rápido</p> <h4>Instalação do software de ajuste de efeito sonoro</h4> <ul style="list-style-type: none">Inicie sessão no website HECATE: www.hecategaming.com para transferir o software de G30 II, localize o ficheiro "setup.exe" e instale o software HECATE (Compatível com Windows 7 ou sistemas posteriores).Siga as instruções para concluir a instalação. <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none">As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.Para a necessidade de melhoria técnica e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.	<h4>製品の説明とアクセサリ</h4> <ul style="list-style-type: none">ヘッドセットミュートボタン 1状態インジケータマルチ機能「G」ボタン 1マイクrophonインジケータマイクrophonミュートボタン 1ボリューム調整つまみ 1マイクrophonUSB-Aコネクタ: USB-Aコネクタをデバイスに挿入すると、ヘッドセットは自動的に接続します。 <p>マイクrophon / ブランドカード / ブランドステッカー / クイックスタートガイド</p> <h4>サウンドエフェクト調整ソフトウェアのインストール</h4> <ul style="list-style-type: none">HECATEホームページwww.hecategaming.comにログインして、G30 IIのソフトウェアをダウンロードし、「setup.exe」ファイルを使って、HECATEソフトウェアをインストールしてください（Windows 7以降のシステムをサポート）。指示に従ってインストールを完了してください。 <p>注:</p> <ul style="list-style-type: none">画像は参照用です。技術的改善とシステムのアップグレードの必要性、ここに含まれている情報と仕様に対して、実際の製品は若干異なる場合があります。差異があった場合、実際の製品を優先します。	<h4>Opis produktu i akcesoria</h4> <ul style="list-style-type: none">Przycisk wyciszenia zestawu słuchawkowego 1Wskaźnik stanuPrzycisk wielofunkcyjny "G" 1Kontrolka mikrofonuPrzycisk wyciszenia mikrofonu 1Pokrętło głośności 1MikrofonZłącze USB-A: Włóż złącze USB-A do urządzenia, a zestaw słuchawkowy podłączy się automatycznie. <p>Mikrofon / Karta marki / Naklejka marki / Instrukcja szybkiego startu</p> <h4>Instalacja oprogramowania do regulacji efektów dźwiękowych</h4> <ul style="list-style-type: none">Prosimy zalogować się na stronie HECATE: www.hecategaming.com, aby pobrać program G30 II, znajdź plik „setup.exe” i zainstalować program HECATE (Obsługiwany system Windows 7 lub nowsze).Stosować się do instrukcji, aby przeprowadzić instalację. <p>Uwaga:</p> <ul style="list-style-type: none">Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.Ze względu na potrzebę poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.	<h4>Popis produktu a príslušenství</h4> <ul style="list-style-type: none">Tlačítko ztlumení sluchátek 1Stavová kontrolkaMultifunkční tlačítko „G” 1Indikátor mikrofonuTlačítko ztlumení mikrofonu 1Ovládací tlačítko hlasitosti 1MikrofonKonektor USB-A: Konektor USB-A zasunete do zařízení a sluchátka se automaticky připojí. <p>Mikrofon / Karta značky / Nálepka značky / Rychlá příručka</p> <h4>Instalace softwaru pro nastavení zvukového efektu</h4> <ul style="list-style-type: none">Přihlaste se na domovské stránce internetových stránek HECATE: www.hecategaming.com, abyste si mohli stáhnout software G30 II, potom najdete soubor „setup.exe” a nainstalujte software HECATE (Jsou podporovány Windows 7 nebo novější systémy).Pro dokončení instalace pokračujte podle pokynů. <p>Poznámka:</p> <ul style="list-style-type: none">Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit dle vlastního produktu. Pokud naleznete nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.
<h4>Opis výroby a príslušenstva</h4> <ul style="list-style-type: none">Spínač na stímenie slúchadiel 1Stavový indikátorViacfunkčné tlačidlo „G” 1Indikátor mikrofonuSpínač na stímenie mikrofonu 1Otáčny regulátor hlasitosti 1MikrofonKonektor USB-A: Konektor USB-A zapojte do zariadenia a slúchadlo s mikrofónom sa automaticky pripojí. <p>Mikrofon / Karta značky / Nálepka značky / Sprievodca rýchlym spustením</p> <h4>Instalácia softvéru na nastavenie zvukového efektu</h4> <ul style="list-style-type: none">Ak si chcete stiahnuť softvér G30 II, prihláste sa na úvodnú internetovú stránku www.hecategaming.com spoločnosti HECATE, vyhľadajte súbor „setup.exe” a nainštalujte si softvér HECATE (Podporovaný je operačný systém Windows 7 alebo novší).Instaláciu vykonajte podľa zobrazených pokynov. <p>Poznámka:</p> <ul style="list-style-type: none">Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.Z dôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. V prípade zisteného rozdielu, prevážuje skutočný výrobok.	<h4>Опис виробу та аксесуарів</h4> <ul style="list-style-type: none">Кнопка вимкнення звуку навушників 1Індикатор стануБагатофункціональна кнопка «G» 1Індикатор мікрофонаКнопка вимкнення мікрофону 1Регулятор гучності 1МікрофонРоз'єм USB-A: Вставте роз'єм USB-A у пристрій — навушники підключаться автоматично. <p>Мікрофон / Бренддова картка / Бренддова наліпка / Короткий посібник для початку роботи</p> <h4>Встановлення програмного забезпечення для регулювання ефектів звуку</h4> <ul style="list-style-type: none">Увійдіть на головну сторінку HECATE: www.hecategaming.com, щоб завантажити програмне забезпечення G30 II, знайдіть файл «setup.exe» і встановіть програмне забезпечення HECATE (підтримується система Windows 7 і вище).Дотримуйтеся вказівок з встановлення. <p>Примітка:</p> <ul style="list-style-type: none">Зображення подані лише для ілюстрації і можуть відрізнятися від дійсного виробу.По причині технічного вдосконалення та оновлення системи інформація та технічні характеристики, наведені в цьому документі, можуть дещо відрізнятися від справжніх. У випадку виявлення таких відмінностей правильними вважатимуться характеристики справжнього виробу.	<h4>Περιγραφή προϊόντος και αξεσουάρ</h4> <ul style="list-style-type: none">Κουμπί σίγασης ακουστικών 1LED Ένδειξης κατάστασηςΚουμπί πολλαπλών λειτουργιών "G" 1Δείκτης μικροφώνουΚουμπί σίγασης μικροφώνου 1Διακόπτης ρύθμισης έντασης ήχου 1ΜικρόφωνοΣύνδεσμος USB-A: Εισάγετε τον σύνδεσμο USB-A στη συσκευή και τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα. <p>Μικρόφωνο / Κάρτα επωνυμίας / Αυτόκλλητο επωνυμίας / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</p> <h4>Εγκατάσταση του λογισμικού ρύθμισης ηχητικού εφέ</h4> <ul style="list-style-type: none">Παρακαλώ συνδεθείτε στην ιστοσελίδα HECATE: www.hecategaming.com για να κατεβάσετε το λογισμικό G30 II, βρείτε το φάκελο «setup.exe», και εγκαταστήστε το λογισμικό HECATE (Υποστηρίζονται Windows 7 ή μεταγενέστερα συστήματα).Παρακαλώ ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. <p>Σημείωση:</p> <ul style="list-style-type: none">Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν βρεθεί κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.	<h4>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:</h4> <p>Тип подключения: проводной Размер динамиков: Ф40 мм Чувствительность: 94±3 дБ_в (А) Импеданс: 32 Ом</p> <p>Характеристики, указанные в данном руководстве, являются справочными и не могут служить основанием для претензий.</p> <h4>ΠΟДΚΛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА:</h4> <p>1.Извлеките устройство из упаковки. 2.Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если изделие повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.</p> <h4>Описание изделия и принадлежности</h4> <ul style="list-style-type: none">Кнопка отключения звука наушников 1Индикатор статусаМногофункциональная кнопка «G» 1Индикатор микрофонаКнопка отключения микрофона 1Регулятор громкости 1МикрофонШтекер USB - A: Вставьте штекер USB-A в устройство, после чего произойдет автоматическое подключение наушников. <p>Микрофон / Бренд-карта / Фирменная наклейка / Краткое руководство пользователя</p>

反

<p>Установка программного обеспечения для настройки звуковых эффектов:</p> <ul style="list-style-type: none">Чтобы загрузить программное обеспечение для модели G30 II, войдите на главную страницу веб-сайта www.hecategaming.com, найдите файл «setup.exe» и установите программное обеспечение HECATE (Поддерживается система Windows 7 или выше); Для завершения установки следуйте инструкциям. Примечание: <ul style="list-style-type: none">Изображение приведено для справки. Конструкция может отличаться. В связи с необходимостью технического усовершенствования и обновления системы, информация и спецификации, содержащиеся в настоящем документе, могут незначительно отличаться от фактического продукта. В случае различий приоритет отдается реальному изделию. <p>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:</p> <ol style="list-style-type: none">Использовать строго по назначению. Оберегайте изделие от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань. Не допускайте механического воздействия на изделие. Не вскрывайте изделие и не производите ремонт самостоятельно. <p>ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕ РАБОТАЕТ:</p> <ol style="list-style-type: none">Убедитесь, что устройство подключено правильно. Убедитесь, что соответствующие разъемы работают. <p>Внимание! Не используйте наушники при высокой громкости на протяжении длительного промежутка времени во избежание потери слуха.</p>	<p>УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ:</p> <p>Устройство требуется хранить при температуре от +5 до +40 °С при относительной влажности не более 85%, избегая попадания прямых солнечных лучей.</p> <p>УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ:</p> <p>Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.</p> <p>УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ:</p> <p>Устройство не требует специальных условий реализации.</p> <p>УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ:</p> <p>Для утилизации устройства, пожалуйста, обратитесь в специализированный центр.</p> <p>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА:</p> <p>Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.</p> <p>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах:</p> <p>устройство предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредоносных факторов.</p> <p>Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара. Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.</p>
--	---

<p>Productbeschrijving en accessoires</p> <ul style="list-style-type: none">Headset dempingsknop 🔊 Status indicator 🔊 Multifunctionele "G" knop 🔊🔊🔊 Microfoonindicator 🔊 Microfoon dempknop 🔊🔊🔊🔊 Volumeregeelaar 🔊🔊🔊🔊🔊 Microfoon 🔊 USB-A-connector: Sluit de USB-A-connector aan op het apparaat en de headset wordt automatisch verbonden. <p>Microfoon / Merkkaart / Merkstickers / Snelstartgids</p> <p>Installatie van de geluidseffectinstelsoftware</p> <ul style="list-style-type: none">Log in op de homepage van de HECATE website: www.hecategaming.com om de software van G30 II te downloaden, zoek het bestand "setup.exe" en installeer de HECATE-<i>software</i> (Ondersteunt Windows 7 of latere systemen). Volg de instructies om de installatie te voltooiien. <p>Opmerking:</p> <ul style="list-style-type: none">Afbeeldingen dienen alleen ter illustratie en kunnen afwijkend zijn van het werkelijke product. De informatie en specificaties die hier zijn vermeld kunnen door een technische verbetering of systeemupgrade lichtjes afwijken van het werkelijke product. Indien een verschil wordt gevonden, prevaleert het werkelijke product.	<p>Produktbeskrivelse og tilbehør</p> <ul style="list-style-type: none">Knap til lydløs lyd fra headsettet 🔊 Status indicator 🔊 Knap "G" med flere funktioner 🔊🔊🔊 Mikrofon indikator 🔊 Knap til at slå mikrofon til/fra 🔊🔊🔊🔊 Lydstyrkeknapp 🔊🔊🔊🔊🔊 Mikrofon 🔊 USB-A-stik: Sæt USB-A-stikket i enheden. Headsettet tilsluttes automatisk. <p>Mikrofon / Mærkekort / Mærke Sticker / Startvejledning</p> <p>Installation af software til justering af lydeffekt</p> <ul style="list-style-type: none">Log ind på HECATE's websted (www.hecategaming.com), og download softwaren til G30 II. Find filen "setup.exe", og installer softwaren HECATE (Windows 7 og nyere versioner understøttes). Følg anvisningerne for at udføre installationen. <p>Bemærk:</p> <ul style="list-style-type: none">Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt. Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra det faktiske produkt som følge af tekniske forbedringer og systemopgraderinger. I tilfælde af forskelle gælder det faktiske produkt.
---	--

<p>Mô tả sản phẩm và phụ kiện</p> <ul style="list-style-type: none">Nút tắt tiếng tai nghe 🔊 Chỉ báo trạng thái 🔊 Nút đa chức năng "G" 🔊🔊🔊 Chỉ báo micrô 🔊 Nút tắt tiếng micrô 🔊🔊🔊🔊 Núm điều chỉnh âm lượng 🔊🔊🔊🔊🔊 Micrô 🔊 Giắc USB-A: Cắm giắc USB-A vào thiết bị và tai nghe sẽ tự động kết nối. <p>Micrô / Thẻ thương hiệu / Hình dán thương hiệu / Hướng dẫn khởi động nhanh</p> <p>Cài đặt phần mềm điều chỉnh hiệu ứng âm thanh</p> <ul style="list-style-type: none">Vui lòng đăng nhập trang web của HECATE tại: www.hecategaming.com để tải phần mềm G30 II, tìm tệp "setup.exe", cài đặt phần mềm HECATE (Hỗ trợ hệ thống Windows 7 hoặc mới hơn); Vui lòng làm theo hướng dẫn để hoàn tất cài đặt. <p>Ghi chú:</p> <ul style="list-style-type: none">Hình ảnh chỉ mang tính chất minh họa và có thể khác với sản phẩm thực tế. Để cải tiến kỹ thuật hoặc nâng cấp hệ thống, thông tin và thông số kỹ thuật trong đây có thể hơi khác so với sản phẩm thực tế. Nếu có khác biệt, vui lòng áp dụng theo sản phẩm thực tế.	<p>รายละเอียดผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริม</p> <ul style="list-style-type: none">ปุ่มปิดเสียงชุดหูฟัง 🔊 ไฟแสดงสถานะ 🔊 ปุ่มมัลติฟังก์ชัน "G" 🔊🔊🔊 ไฟแสดงสถานะไมโครโฟน 🔊 ปุ่มปิดเสียงไมโครโฟน 🔊🔊🔊🔊 ปุ่มควบคุมระดับเสียง 🔊🔊🔊🔊🔊 ไมโครโฟน 🔊 ขั้วต่อ USB-A: เชื่อมขั้วต่อ USB-A เข้ากับอุปกรณ์ และชุดหูฟังจะเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติ] <p>ไมโครโฟน / บัตรแบรนด์ / สติกเกอร์แบรนด์ / คู่มือเริ่มต้นใช้งานด่วน</p> <p>การติดตั้งซอฟต์แวร์ปรับแต่งประสิทธิภาพเสียง</p> <ul style="list-style-type: none">โปรดลงชื่อเข้าใช้ในเว็บไซต์ของแบรนด์ HECATE: www.hecategaming.com ในการดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ G30 II ไฟล์หาไฟล์ "setup.exe" และติดตั้งซอฟต์แวร์ HECATE (รองรับ Windows 7 หรือระบบที่ใหม่กว่า) โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำนี้เพื่อเสร็จสิ้นการติดตั้ง <p>หมายเหตุ:</p> <ul style="list-style-type: none">รูปภาพนี้ใช้เพื่อเป็นตัวอย่างเท่านั้นและอาจแตกต่างกันบ้างจริง สั้ต่าง ๆ อาจปรับเปลี่ยนในการปรับปรุงคุณภาพผลิตภัณฑ์และการอัปเดตระบบ ข้อมูลและข้อกำหนดในคู่มืออาจแตกต่างกันจริงเล็กน้อย หากพบความแตกต่างใด ๆ ผลิตภัณฑ์จริงจะมีมากกว่า
--	---

<p>תיאור המוצר והאביזרים</p> <ul style="list-style-type: none">לחצן השקתה של אוזניות 🔊 מחוון מצב 🔊 כפתור "G" רב-תכליתי 🔊🔊🔊 מחוון מיקרופון 🔊 לחצן השקתה מיקרופון 🔊🔊🔊🔊 כפתור בקרת עוצמת הקול 🔊🔊🔊🔊🔊 מיקרופון 🔊 מחבר USB-A: הכנס את מחבר USB-A למכשיר, והרביזרים התחברו אוטומטית. <p>מיקרופון / כרטיס מותג / מדבקת מותג / הוראות הפעלה</p> <p>תהותוכה והתאמתה לאפקטים הקוליים</p> <ul style="list-style-type: none">על מנת להוריד את תוכנת ה־HECATE הכנסו לאתר: www.hecategaming.com והתקינו את הקובץ בשם ה־כוכוּ"פ" בדורס ש־כוכוּש־תּוּם. מלאו אחר ההוראות להשלמת ההתקנה. <p>הערה:</p> <ul style="list-style-type: none">התמונות ועודו להמחשה בלבד ועשויות להיות שונות מהמוצר בפועל. המידע והמפרט הכיכ־עלולים להיות שונים מעט מהמוצר עצמו, במידה וישנו הבדל כלשהו המוצר בפועל נוכר.	<p>產品說明及配件</p> <ul style="list-style-type: none">喇叭靜音鍵 🔊 工作狀態指示燈 🔊 多功能"G"鍵 🔊🔊🔊 麥克風指示燈 🔊 麥克風開關鍵 🔊🔊🔊🔊 音量調節旋鈕 🔊🔊🔊🔊🔊 麥克風 🔊 USB-A接口: 將USB-A插入設備中，耳機會自動連接 <p>麥克風 / 品牌卡 / 品牌貼紙 / 說明書</p> <p>音效調節軟件安裝</p> <ul style="list-style-type: none">登錄HECATE網址: www.hecategaming.com 進入"G30 II"下載頁面, 找到"setup.exe"文件, 安裝HECATE軟件 (僅適用於Windows 7 及以上系統); 請根據指導，完成安裝。 <p>注意:</p> <ul style="list-style-type: none">本說明書上的圖片均為示意圖，且由於技術和系統升級，所標注的信息與參數可能與實物有偏差，請以實物為準。
---	--

<p>Ürün açıklaması ve aksesuarlar</p> <ul style="list-style-type: none">Kulaklık sessize alma düğmesi 🔊 Durum göstergesi 🔊 Çok işlevli "G" düğmesi 🔊🔊🔊 Mikrofon göstergesi 🔊 Mikrofon sessize alma düğmesi 🔊🔊🔊🔊 Ses kontrol düğmesi 🔊🔊🔊🔊🔊 Mikrofon 🔊 USB-A bağlantısı: USB-A bağlantısını cihaz takın, kulaklık otomatik olarak bağlanacaktır. <p>Mikrofon / Marka kartı / Marka çıkartması / Hızlı başlangıç kılavuzu</p> <p>Ses efekti ayar yazılımının yüklenmesi</p> <ul style="list-style-type: none">G30 II yazılımını indirmek için lütfen www.hecategaming.com adresindeki HECATE ana sayfasında oturum açın, "setup.exe" dosyasını bulun ve HECATE yazılımını yükleyin (Windows 7 veya sonraki sistemler desteklenir); Yüklemeyi tamamlamak için lütfen talimatları izleyin. <p>Not:</p> <ul style="list-style-type: none">Resimler gösterim amaçlı olup gerçek üründen farklı olabilir. Teknik gelişim ve sistem yükseltme gereksiniminden ötürü, burada mevcut olan bilgi ve özellikler aslı üründen biraz farklı olabilir. Herhangi bir fark görülürse gerçek ürün esas alınmalıdır.	<p>Описание на продукта и аксесоари</p> <ul style="list-style-type: none">Бутон за изключване на звука на слушалките 🔊 Индикатор на състоянието 🔊 Мултифункционален бутон „G“ 🔊🔊🔊 Индикатор за микрофон 🔊 Бутон за изключване на звука на микрофона 🔊🔊🔊🔊 Колче за контрол на силата на звука 🔊🔊🔊🔊🔊 Микрофон 🔊 USB-A конектор: Поставете конектора USB-A в устройството и слушалките ще се свържат автоматично. <p>Микрофон / Карта на марката / Стикер на марката / Ръководство за бърз старт</p> <p>Инсталиране на софтуера за настройка на звуковите ефекти</p> <ul style="list-style-type: none">Моля, влезте в уебсайта на HECATE: www.hecategaming.com, за да изтеглите софтуера на G30 II, намерете файла "setup.exe" и инсталирайте софтуера HECATE (Поддръжат се системи с Windows 7 или по-нови версии); Следвайте инструкциите, за да завършите инсталацията. <p>Забележка:</p> <ul style="list-style-type: none">Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт. Поради необходимоста от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се тук, може да се различават леко от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
--	---

<p>Productbeskrivning och tillbehör</p> <ul style="list-style-type: none">Headset knapp för att tysta 🔊 Statusindikator 🔊 Multifunktion "G"-knapp 🔊🔊🔊 Mikrofonindikator 🔊 Knapp för dämpa mikrofon 🔊🔊🔊🔊 Volymlöskontrollratt 🔊🔊🔊🔊🔊 Mikrofon 🔊 USB-A kontakt: Sätt i USB-A-kontakten i enheten och headsetet kommer att anslutas automatiskt. <p>Mikrofon / Varumärkeskort / Märkesdekål / Snabbstartsguide</p> <p>Installation av programvaran för justering av ljudeffekt</p> <ul style="list-style-type: none">Logga in på HECATE hemsida: www.hecategaming.com för att hämta hem ner programvaran för G30 II. Sök filen "setup.exe", och installera HECATE-programvara (Windows 7 eller senare system stöds); Följ instruktionerna för att slutföra installationen. <p>Notera:</p> <ul style="list-style-type: none">Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten. För behovet av tekniska förbättringar och systemuppggraderingar, kan informationen och specifikationerna här skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad upptäcks är det den faktiska produkten som råder.	<p>제품 및 액세서리 설명</p> <ul style="list-style-type: none">헤드셋 음소거 버튼 🔊 상태 표시 🔊 다기능 "G" 버튼 🔊🔊🔊 마이크 표시등 🔊 마이크 음소거 버튼 🔊🔊🔊🔊 볼륨 조절 노브 🔊🔊🔊🔊🔊 마이크 🔊 USB-A 커넥터: 기기에 USB-A 커넥터를 꽂으면 헤드셋이 자동으로 연결됩니다. <p>마이크 / 브랜드 카드 / 브랜드 스티커 / 빠른 시작 가이드</p> <p>음향 효과 조절 소프트웨어 설치</p> <ul style="list-style-type: none">HECATE 홈페이지 웹사이트: www.hecategaming.com에 로그인하여 G30 II 소프트웨어를 다운로드 및 "setup.exe" 파일을 찾아 HECATE 소프트웨어 (윈도우즈 7 이상 시스템 지원); 지침에 따라 설치를 완료합니다. <p>참고:</p> <ul style="list-style-type: none">이미지는 도해 목적으로만 제공된 것이며 실제 제품과 다를 수 있습니다. 기술 개선 및 시스템 업그레이드가 필요한 경우 여기에 포함된 정보 및 사양이 실제 제품에 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 차이가 발견될 경우, 실제 제품이 우선 적용됩니다.
---	--

<p>Deskripsi produk dan aksesoris</p> <ul style="list-style-type: none">Tombol bisu volume headset 🔊 Indikator status 🔊 Tombol multifungsi "G" 🔊🔊🔊 Indikator mikrofon 🔊 Tombol bisu mikrofon 🔊🔊🔊🔊 Tombol kontrol volume 🔊🔊🔊🔊🔊 Mikrofon 🔊 Konektor USB-A: Masukkan konektor USB-A ke perangkat, dan headset akan tersambung secara otomatis. <p>Mikrofon / Kartu merek / Stiker merek / Panduan memulai cepat</p> <p>Penginstalan perangkat lunak penyesuai efek suara</p> <ul style="list-style-type: none">Harap masuk ke beranda situs web HECATE: www.hecategaming.com untuk mengunduh perangkat lunak G30 II. Cari file "setup.exe", lalu instal perangkat lunak HECATE (Mendukung Windows 7 atau yang lebih baru); Ikuti instruksi untuk menyelesaikan penginstalan. <p>Catatan:</p> <ul style="list-style-type: none">Gambar disediakan hanya sebagai ilustrasi dan mungkin berbeda dengan produk yang sesungguhnya. Untuk kebutuhan penyempurnaan teknis dan peningkatan sistem, informasi dan spesifikasi yang ada di sini mungkin sedikit berbeda dari produk sebenarnya. Jika ada perbedaan ditemukan, yang berlaku adalah produk sebenarnya.	<p>وصف المنتج والملحقات</p> <ul style="list-style-type: none">زر كتم صوت سماعة الرأس 🔊 مؤشر الحالة 🔊 زر متعدد الأغراض "G" 🔊🔊🔊 مؤشر الميكروفون 🔊 زر كتم الميكروفون 🔊🔊🔊🔊 أزرار التحكم في مستوى الصوت 🔊🔊🔊🔊🔊 ميكروفون 🔊 موصل USB-A: أدخل موصل USB-A في الجهاز وسيمت توصيل سماعة الرأس تلقائياً. <p>ميكروفون / بطاقة العلامة التجارية / ملصق العلامة التجارية / دليل البدء السريع</p> <p>تثبيت برمجية ضبط التأثيرات الصوتية</p> <ul style="list-style-type: none">تفضل بالدخول إلى الصفحة الرئيسية للموقع الإلكتروني HECATE:www.hecategaming.com لتحميل البرنامج لـ G30 II. افتح ملف "setup.exe" وتثبيت برمجية HECATE (يُتعمد نظام Windows 7 أو الأنظمة الأحدث); اتبع التعليمات من مفسك لإجراء التثبيت. <p>ملاحظة:</p> <ul style="list-style-type: none">الصورة لأغراض التوضيح فقط وقد تختلف عن المنتج الفعلي. من أجل السعي للتحسين التقني وتحقية النظام، قد تختلف المعلومات والوصفات الواردة هنا قليلاً عن المنتج الفعلي. وفي حال العثور على أي اختلاف، تكون الغلبة للمنتج الفعلي.
---	--

<p>NCC聲明:</p> <p>取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規訂作業之無線電通信。低功率射頻器材須符合合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>	
---	--

<p>產品中有害物質的名稱及含量</p>																															
設備名稱 Equipment name: 低延時藍芽遊戲耳機 型號 (型式)Type designation (Type): EDF700046																															
單元 Unit	<p>限用物質及其化學符號</p> <p>Restricted substances and its chemical symbols</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>鉛Lead (Pb)</th> <th>汞Mercury (Hg)</th> <th>鎘Cadmium (Cd)</th> <th>六價鉻Hexavalent chromium (Cr⁶⁺)</th> <th>多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls (PBB)</th> <th>多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>金屬零件</td> <td>超出0.1wt%</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>塑膠零件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>電 纜</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>電話板元件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </tbody> </table> <p>備註1: 超出0.1 wt % 及 超出0.01 wt % 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量標準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicates that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備註2: "○"係指該限用物質之百分比含量未超出百分比含量標準值。</p> <p>Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence condition.</p> <p>備註3: "—"係指該限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption</p>	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	金屬零件	超出0.1wt%	○	○	○	○	塑膠零件	○	○	○	○	○	電 纜	○	○	○	○	○	電話板元件	○	○	○	○	○
鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)																										
金屬零件	超出0.1wt%	○	○	○	○																										
塑膠零件	○	○	○	○	○																										
電 纜	○	○	○	○	○																										
電話板元件	○	○	○	○	○																										